

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並表明概不對因本公告全部或任何部份內容而產生或因倚賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



中國遠洋控股股份有限公司
China COSCO Holdings Company Limited*

(於中華人民共和國註冊成立的股份有限公司)

(股份代號：1919)

二零一四年中期業績公佈

業績要點：	二零一四年 上半年 人民幣千元	二零一三年 上半年 人民幣千元 (經重列)	變動
收入	32,492,273	31,073,549	4.6%
本公司權益持有人 應佔產生自以下各項的 (虧損)／利潤：			
— 持續經營	(2,276,732)	(4,193,546)	-45.7%
— 終止經營	—	3,203,578	-100.0%
	<u>(2,276,732)</u>	<u>(989,968)</u>	130.0%
每股基本(虧損)／收益			
— 來自持續經營	(0.2229)	(0.4105)	-45.7%
— 來自終止經營	—	0.3136	-100.0%
	<u>(0.2229)</u>	<u>(0.0969)</u>	130.0%

董事會公佈本集團截至二零一四年六月三十日止六個月的未經審核合併中期業績。本公司審核委員會(大部分成員為獨立非執行董事)已審閱本公司未經審核中期財務資料。

本集團的未經審核簡明中期合併損益表、未經審核簡明中期合併綜合收益表及未經審核簡明中期合併資產負債表及附註第1至11項呈列於下文，乃摘錄自本集團截至二零一四年六月三十日止六個月的未經審核簡明中期合併財務資料，其已經本公司國際核數師羅兵咸永道會計師事務所按照香港會計師公會頒佈的香港審閱準則第2410號「由實體的獨立核數師執行中期財務資料審閱」進行審閱。

財務資料

未經審核簡明中期合併損益表
截至二零一四年六月三十日止六個月

	附註	截至六月三十日止六個月	
		二零一四年 人民幣千元	二零一三年 人民幣千元 (經重列)
持續經營			
收入	3	32,492,273	31,073,549
服務及存貨銷售成本		(30,915,704)	(32,485,410)
毛利／(虧損)		1,576,569	(1,411,861)
其他(費用)／收入，淨額	4	(403,287)	201,189
銷售、管理及一般費用		(2,003,885)	(1,966,050)
經營虧損	4	(830,603)	(3,176,722)
財務收入		539,861	466,759
財務費用		(1,520,185)	(1,614,044)
相關匯兌(虧損)／收益淨額		(273,350)	514,647
財務費用淨額	5	(1,253,674)	(632,638)
應佔下列各項的利潤減虧損			
－合營公司		318,633	244,622
－聯營公司		384,706	259,238
所得稅前虧損		(1,380,938)	(3,305,500)
所得稅費用	6	(292,792)	(299,021)
持續經營的期間虧損		(1,673,730)	(3,604,521)
終止經營			
終止經營的期間利潤		—	4,711,064
期間(虧損)／利潤		(1,673,730)	1,106,543
應佔(虧損)／利潤：			
－本公司權益持有人		(2,276,732)	(989,968)
－非控制性權益		603,002	2,096,511
		(1,673,730)	1,106,543

		截至六月三十日止六個月	
		二零一四年	二零一三年
		人民幣千元	人民幣千元 (經重列)
本公司權益持有人應佔產生自以下各項的(虧損)/利潤：			
— 持續經營		(2,276,732)	(4,193,546)
— 終止經營		—	3,203,578
		<u>(2,276,732)</u>	<u>(989,968)</u>
		人民幣元	人民幣元
本公司權益持有人應佔每股(虧損)/收益			
每股基本(虧損)/收益			
— 來自持續經營	8(a)	(0.2229)	(0.4105)
— 來自終止經營	8(a)	—	0.3136
		<u>(0.2229)</u>	<u>(0.0969)</u>
攤薄每股(虧損)/收益			
— 來自持續經營	8(b)	(0.2229)	(0.4105)
— 來自終止經營	8(b)	—	0.3136
		<u>(0.2229)</u>	<u>(0.0969)</u>
		截至六月三十日止六個月	
		二零一四年	二零一三年
		人民幣千元	人民幣千元
股息	7	<u>—</u>	<u>—</u>

未經審核簡明中期合併綜合收益表
截至二零一四年六月三十日止六個月

	截至六月三十日止六個月	
	二零一四年 人民幣千元	二零一三年 人民幣千元
期間(虧損)／利潤	<u>(1,673,730)</u>	<u>1,106,543</u>
其他綜合(虧損)／收益		
期後可能重新分類至損益的項目		
可供出售金融資產的公允值損失，		
扣除稅項	(41,554)	(48,897)
應佔合營公司及聯營公司的其他綜合虧損	(13,871)	(9,781)
現金流對沖，扣除稅項	—	(353)
出售附屬公司及一間聯營公司的儲備回撥	—	(375,977)
外幣折算差額	<u>336,388</u>	<u>(617,887)</u>
期後可能重新分類至期內損益及其他		
綜合收益／(虧損)(扣除稅項)的項目總額	<u>280,963</u>	<u>(1,052,895)</u>
期間綜合(虧損)／收益總額	<u>(1,392,767)</u>	<u>53,648</u>
期間應佔綜合(虧損)／收益總額：		
— 本公司權益持有人	(2,077,324)	(1,650,278)
— 非控制性權益	<u>684,557</u>	<u>1,703,926</u>
	<u>(1,392,767)</u>	<u>53,648</u>
本公司權益持有人應佔產生自以下各項的綜合		
(虧損)／收益總額：		
— 持續經營	(2,077,324)	(4,718,847)
— 終止經營	—	3,068,569
	<u>(2,077,324)</u>	<u>(1,650,278)</u>

未經審核簡明中期合併資產負債表
於二零一四年六月三十日

	附註	於二零一四年 六月三十日 人民幣千元	於二零一三年 十二月三十一日 人民幣千元
資產			
非流動資產			
物業、廠房及設備		82,212,121	81,404,047
投資物業		456,098	401,885
租賃土地及土地使用權		1,961,592	1,986,279
無形資產		110,626	114,441
合營公司		6,263,382	4,877,158
聯營公司		6,182,644	5,881,784
可供出售金融資產		1,467,534	1,510,630
衍生金融資產		6,081	—
遞延所得稅資產		119,390	173,443
限制性銀行存款		6,200	6,106
提供予合營公司及聯營公司的貸款		658,557	229,683
其他非流動資產		856,822	765,561
非流動資產總額		100,301,047	97,351,017
流動資產			
存貨		2,364,154	2,374,978
貿易及其他應收款	9	9,820,408	9,078,897
可收回稅項		8,159	—
可供出售金融資產		499,000	4,000,000
限制性銀行存款		310,422	850,825
現金及現金等價物		37,842,372	48,206,390
流動資產總額		50,844,515	64,511,090
資產總額		151,145,562	161,862,107

	附註	於二零一四年 六月三十日 人民幣千元	於二零一三年 十二月三十一日 人民幣千元
權益			
本公司權益持有人應佔權益			
股本		10,216,274	10,216,274
儲備		11,928,987	14,006,311
		<u>22,145,261</u>	<u>24,222,585</u>
非控制性權益		18,388,097	17,891,222
權益總額		<u>40,533,358</u>	<u>42,113,807</u>
負債			
非流動負債			
長期借款		70,777,639	68,351,377
撥備及其他負債		1,093,854	1,283,942
遞延所得稅負債		2,100,590	2,042,587
非流動負債總額		<u>73,972,083</u>	<u>71,677,906</u>
流動負債			
貿易及其他應付款	10	18,543,479	18,151,708
短期借款		190,000	2,765,570
長期借款的即期部分		16,255,508	25,278,430
撥備及其他負債的即期部分		535,139	602,657
應付稅項		1,115,995	1,272,029
流動負債總額		<u>36,640,121</u>	<u>48,070,394</u>
負債總額		<u>110,612,204</u>	<u>119,748,300</u>
權益及負債總額		<u>151,145,562</u>	<u>161,862,107</u>
淨流動資產		<u>14,204,394</u>	<u>16,440,696</u>
資產總額減流動負債		<u>114,505,441</u>	<u>113,791,713</u>

未經審核中期財務資料附註

1 一般資料

中國遠洋控股股份有限公司(「本公司」)於二零零五年三月三日根據中華人民共和國(「中國」)公司法在中國註冊成立為股份有限公司，註冊辦事處地址為中國天津市天津空港經濟區中心大道與東七道交口遠航商務中心十二號樓二層。本公司的H股於香港聯合交易所有限公司主板上市，A股於上海證券交易所上市。

本公司及其附屬公司(「本集團」)的業務包括向全球提供廣泛的集裝箱航運、乾散貨航運、集裝箱碼頭管理與經營及集裝箱租賃服務。

本公司董事(「董事」)視中國遠洋運輸(集團)總公司(「中遠總公司」)(於中國成立的國有企業)為本公司的母公司。中遠總公司及其附屬公司(本集團除外)統稱「中遠集團」。

於二零一三年十二月三十一日，本集團完成收購Sea Trade International Transportation Agency Co., Ltd. (「Seatrade」)的51%股權及Welley Shipping Limited (「Welley」)的全部股權。

Seatrade及Welley(以下統稱為「已收購附屬公司」)的母公司為中遠總公司，故上述交易被視作共同控制下的業務合併。由於對上述共同控制下的業務合併採納合併會計法，故重列截至二零一三年六月三十日止六個月的未經審核簡明綜合中期財務資料。

除另有說明外，未經審核中期財務資料以人民幣(「人民幣」)呈報，所有金額約整至人民幣千元。截至二零一四年六月三十日止六個月的未經審核中期財務資料(「中期財務資料」)已於二零一四年八月二十八日獲董事會批准刊發。

本中期財務資料已經審閱但未經審核。

2 編製基準及重大會計政策

中期財務資料根據香港會計師公會（「香港會計師公會」）頒佈的香港會計準則（「香港會計準則」）第34號「中期財務報告」及香港會計指引第5號「共同控制合併賬目之合併會計處理」所規定的合併會計原則編製。

中期財務資料應與按照香港會計師公會頒佈的香港財務報告準則編製的截至二零一三年十二月三十一日止年度之年度經審核財務報表（「二零一三年年度財務報表」）一併閱讀。

除下文所述者外，編製中期財務資料所用重大會計政策及計算方法，與二零一三年年度財務報表所採用者相同。

(a) 本集團所採納的準則修訂本及詮釋

於二零一四年一月一日之後開始的財政年度須強制採用準則修訂本及詮釋如下：

香港會計準則第32號(修訂本)	「金融工具：呈列：抵銷金融資產及金融負債」
香港財務報告準則第10號、第12號及 香港會計準則第27號(修訂本)	「投資實體」
香港會計準則第36號(修訂本)	「非金融資產之可收回金額披露」
香港會計準則第39號(修訂本)	「金融工具：確認及計量－衍生工具之更替及 對沖會計之延續」
香港(國際財務報告詮釋委員會) －詮釋第21號	「徵費」

採納上述準則的修訂本及詮釋於本期間對中期財務資料並無任何重大影響，亦不會導致本集團重大會計政策出現任何重大變動。

(b) 於二零一四年一月一日開始的財政年度尚未生效且本集團並無提早採用的新訂及經修訂準則

香港會計師公會已頒佈若干於截至二零一四年一月一日止年度尚未生效的新訂及經修訂準則。

本集團中期財務資料並無提早採納該等新訂準則及經修訂準則，但已開始評估其對本集團的相關影響。本集團尚無法確定是否會導致本集團重大會計政策及財務資料列報發生任何重大變動。

3 收入及分部資料

收入包括集裝箱航運、乾散貨航運、物流、集裝箱碼頭營運及集裝箱租賃的總收入(扣除折扣，如適用)。本期間確認的收入如下：

	截至六月三十日止六個月	
	二零一四年 人民幣千元	二零一三年 人民幣千元 (經重列)
持續經營		
集裝箱航運	23,609,609	22,320,630
乾散貨航運	5,903,126	5,943,839
集裝箱碼頭營運	1,457,212	1,231,356
集裝箱租賃	607,345	626,504
	<u>31,577,292</u>	<u>30,122,329</u>
船員服務收入	123,960	124,427
其他	791,021	826,793
	<u>791,021</u>	<u>826,793</u>
來自持續經營的總收入	<u>32,492,273</u>	<u>31,073,549</u>
終止經營		
物流	—	4,986,050
	<u>—</u>	<u>4,986,050</u>
來自終止經營的總收入	<u>—</u>	<u>4,986,050</u>

營運分部

主要經營決策者為董事會。董事會審閱本集團內部報告以評估業績及分配資源。管理層基於該等報告決定營運分部，並從業務角度進行分析：

- 集裝箱航運及相關業務
- 乾散貨航運及相關業務
- 物流(終止經營)
- 集裝箱碼頭營運及相關業務
- 集裝箱租賃、管理、銷售及相關業務
- 公司及其他業務，主要包括集裝箱製造、投資控股、管理服務及融資。

分部資產指分部進行經營活動而引致的經營資產。分部資產不包括與分部業務無關的合營公司、聯營公司、提供予合營公司及聯營公司的貸款、可供出售金融資產及未分配資產。分部負債指分部進行經營活動而引起的經營負債。

未分配資產包括遞延所得稅資產及可收回稅項。未分配負債包括當期及遞延所得稅負債。

非流動資產的增加包括物業、廠房及設備、租賃土地及土地使用權、無形資產、於合營公司及聯營公司的投資以及其他非流動資產(不包括應收融資租賃款項)的增加，其中包括透過業務合併進行的收購所導致的增加。

	截至二零一四年六月三十日止六個月						
	集裝箱航運 及相關業務 ^(#) 人民幣千元	乾散貨航運 及相關業務 ^(#) 人民幣千元	集裝箱碼頭 及相關業務 人民幣千元	集裝箱租賃、 管理、銷售 及相關業務 人民幣千元	公司及 其他業務 人民幣千元	分部間抵銷 人民幣千元	總計 人民幣千元
損益表							
總收入	24,010,095	6,425,832	1,584,483	1,129,771	—	(657,908)	32,492,273
分部間收入	(4,276)	(3,935)	(127,271)	(522,426)	—	657,908	—
收入(來自外部客戶)	<u>24,005,819</u>	<u>6,421,897</u>	<u>1,457,212</u>	<u>607,345</u>	<u>—</u>	<u>—</u>	<u>32,492,273</u>
分部(虧損)/利潤	(868,632)	(710,228)	477,547	398,787	(128,077)	—	(830,603)
財務收入							539,861
財務費用							(1,520,185)
相關匯兌收益淨額							(273,350)
應佔下列各項的利潤減虧損							
— 合營公司	(13,989)	20,077	312,545	—	—	—	318,633
— 聯營公司	5,318	(100)	189,068	—	190,420	—	384,706
所得稅前虧損							(1,380,938)
所得稅開支							(292,792)
期間虧損							<u>(1,673,730)</u>
出售/拆解物業、廠房及設備 的虧損/(收益)淨額 ^(##)	863,349	23,821	(3,792)	—	—	—	883,378
折舊及攤銷	724,995	662,018	252,950	393,632	6,200	—	2,039,795
貿易及其他應收款減值撥備/ (撥備撥回)，淨額	12,655	(18,910)	—	(2,141)	—	—	(8,396)
撥回訴訟撥備	—	(155,200)	—	—	—	—	(155,200)
長期借款交易成本的攤銷金額	<u>12,607</u>	<u>1,073</u>	<u>—</u>	<u>8,273</u>	<u>17,473</u>	<u>—</u>	<u>39,426</u>
非流動資產的增加	<u>1,201,952</u>	<u>1,495,340</u>	<u>1,561,696</u>	<u>1,324,588</u>	<u>859</u>	<u>—</u>	<u>5,584,435</u>

(#) 集裝箱航運及相關業務的收入以及乾散貨航運及相關業務的收入，分別包括各自的船員服務收入及其他收益。

(##) 包括根據公司於2013年8月9日召開的董事會會議批准的船隊結構調整之議案，期內本集團31艘老舊船舶的退役及出售，導致出售虧損淨額約人民幣909,139,000元。

截至二零一三年六月三十日止六個月

(經重列)	持續經營							終止經營		
	集裝箱航運 及相關業務 ^(#) 人民幣千元	乾散貨航運 及相關業務 ^(#) 人民幣千元	集裝箱碼頭 及相關業務 人民幣千元	集裝箱租賃、 管理、銷售 及相關業務 人民幣千元	公司及 其他業務 人民幣千元	分部間抵銷 人民幣千元	總計 人民幣千元	物流 人民幣千元	其他業務 ^(###) 人民幣千元	總計 人民幣千元
損益表										
總收入	22,761,803	6,463,160	1,356,192	1,124,949	—	(632,555)	31,073,549	4,986,050	—	4,986,050
分部間收入	(6,804)	(2,470)	(124,836)	(498,445)	—	632,555	—	—	—	—
收入(來自外部客戶)	<u>22,754,999</u>	<u>6,460,690</u>	<u>1,231,356</u>	<u>626,504</u>	<u>—</u>	<u>—</u>	<u>31,073,549</u>	<u>4,986,050</u>	<u>—</u>	<u>4,986,050</u>
分部(虧損)/利潤	(1,985,943)	(1,917,364)	399,457	552,868	(225,740)	—	(3,176,722)	271,229	—	271,229
財務收入							466,759	16,837	—	16,837
財務費用							(1,614,044)	(10,090)	—	(10,090)
相關匯兌虧損淨額							514,647	5,477	—	5,477
應佔下列各項的利潤減虧損										
— 合營公司	(12,609)	14,506	242,725	—	—	—	244,622	19,845	—	19,845
— 聯營公司	2,710	(848)	204,852	—	52,524	—	259,238	36,938	143,925	180,863
所得稅前(虧損)/利潤							(3,305,500)	340,236	143,925	484,161
所得稅開支							(299,021)	(74,332)	—	(74,332)
期間(虧損)/利潤							<u>(3,604,521)</u>	<u>265,904</u>	<u>143,925</u>	<u>409,829</u>
來自終止經營的期內利潤								<u>2,111,625</u>	<u>2,599,439</u>	<u>4,711,064</u>
出售物業、廠房及設備的收益淨額	(17,792)	(70,347)	(173)	—	—	—	(88,312)	—	—	—
折舊及攤銷	701,312	644,605	220,522	328,595	9,093	—	1,904,127	75,662	—	75,662
貿易及其他應收款減值撥備/ (撥備撥回)、淨額	5,734	(36,551)	—	(4,341)	—	—	(35,158)	441	—	441
長期借款交易成本的攤銷金額	21,869	7,556	—	9,319	7,271	—	46,015	—	—	—
非流動資產的增加	<u>2,776,150</u>	<u>799,999</u>	<u>1,012,940</u>	<u>790,239</u>	<u>144</u>	<u>—</u>	<u>5,379,472</u>	<u>117,831</u>	<u>—</u>	<u>117,831</u>

(#) 集裝箱航運及相關業務的收入以及乾散貨航運及相關業務的收入，分別包括各自的船員服務收入及其他收益。

(###) 包括本集團的集裝箱製造業務。

於二零一四年六月三十日

	集裝箱租賃、						總計
	集裝箱航運 及相關業務 人民幣千元	乾散貨航運 及相關業務 人民幣千元	集裝箱碼頭 及相關業務 人民幣千元	管理、銷售 及相關業務 人民幣千元	公司及 其他業務 人民幣千元	分部間抵銷 人民幣千元	
資產負債表							
分部資產	55,494,033	36,235,706	17,680,178	13,675,978	26,140,836	(13,279,835)	135,946,896
合營公司	378,517	587,893	5,296,972	—	—	—	6,263,382
聯營公司	90,377	101,280	5,208,890	—	782,097	—	6,182,644
提供予一間合營公司 及一間聯營公司的貸款	—	—	658,557	—	—	—	658,557
可供出售金融資產	459,503	854,211	153,820	—	499,000	—	1,966,534
未分配資產							127,549
資產總額							<u>151,145,562</u>
分部負債	51,555,962	30,871,928	11,323,302	7,119,503	19,804,759	(13,279,835)	107,395,619
未分配負債							3,216,585
負債總額							<u>110,612,204</u>

於二零一三年十二月三十一日

	集裝箱租賃、						總計
	集裝箱航運 及相關業務 人民幣千元	乾散貨航運 及相關業務 人民幣千元	集裝箱碼頭 及相關業務 人民幣千元	管理、銷售 及相關業務 人民幣千元	公司及 其他業務 人民幣千元	分部間抵銷 人民幣千元	
資產負債表							
分部資產	55,963,679	37,395,805	17,520,123	13,015,075	34,665,422	(13,370,695)	145,189,409
合營公司	410,891	591,358	3,874,909	—	—	—	4,877,158
聯營公司	71,779	101,185	5,027,492	—	681,328	—	5,881,784
提供予合營公司 及聯營公司的貸款	—	—	229,683	—	—	—	229,683
可供出售金融資產	469,837	876,177	164,616	—	4,000,000	—	5,510,630
未分配資產							173,443
資產總額							<u>161,862,107</u>
分部負債	50,640,317	31,007,899	11,318,860	6,844,757	29,992,546	(13,370,695)	116,433,684
未分配負債							3,314,616
負債總額							<u>119,748,300</u>

地區信息

(a) 收入

本集團的業務遍佈全球。集裝箱航運業務的收入來自全球主要的貿易航綫，主要包括跨太平洋、亞歐、亞洲區內、中國沿海與跨大西洋及其他，呈報如下：

地區	貿易航線
美洲	跨太平洋
歐洲	亞歐(包括地中海)
亞太區	亞洲區內(包括澳大利亞)
中國國內	中國沿海
其他國際市場	跨大西洋及其他

提供乾散貨航運業務服務產生的收入僅分為國際與中國沿海航線。

就地區信息呈報而言，集裝箱航運及乾散貨航運所產生的運費收入是根據出口量或出口至各地區的貨量分析而定。

集裝箱碼頭營運、公司及其他營運的收入按業務經營所在地區呈列。

就集裝箱租賃而言，經營租賃或融資租賃集裝箱的動向是透過承租人報告獲悉，除非租賃條款對集裝箱的動向作出限制或涉及集裝箱安全問題，否則本集團無法控制集裝箱的動向。因此，無法按地區呈列財務資料，故有關收入列為未分配收入。

	截至六月三十日止六個月	
	二零一四年 人民幣千元	二零一三年 人民幣千元 (經重列)
持續經營		
集裝箱航運及相關業務		
— 美洲	6,915,302	6,751,018
— 歐洲	5,644,078	5,077,059
— 亞太區	3,840,716	3,441,605
— 中國國內	6,336,924	6,409,383
— 其他國際市場	1,268,799	1,075,934
乾散貨航運及相關業務		
— 國際航線	5,668,534	5,737,467
— 中國沿海航線	753,363	723,223
集裝箱碼頭及相關業務、公司及其他營運		
— 歐洲	521,385	430,090
— 中國國內	935,827	801,266
未分配	607,345	626,504
總計	32,492,273	31,073,549
終止經營		
物流		
— 歐洲	—	24,060
— 亞太區	—	75,388
— 中國國內	—	4,886,602
總計	—	4,986,050

(b) 非流動資產

本集團除金融工具及遞延所得稅資產外的非流動資產(「地區非流動資產」)包括物業、廠房及設備、投資物業、租賃土地及土地使用權、無形資產、合營公司及聯營公司及其他非流動資產(不包括應收融資租賃款項)。

集裝箱船舶、乾散貨船舶及集裝箱(包括在物業、廠房及設備內)主要用於全球各地區市場的貨物航運。因此，無法按地區呈報該等集裝箱船舶、乾散貨船舶及集裝箱的位置，故集裝箱船舶、乾散貨船舶、集裝箱及在建中船舶以未分配的非流動資產呈列。

其餘地區非流動資產按照業務經營／資產所在地呈列。

	於二零一四年 六月三十日 人民幣千元	於二零一三年 十二月三十一日 人民幣千元
中國國內	27,728,010	26,755,431
國外	5,239,150	4,502,092
未分配	64,901,276	64,049,883
總計	<u>97,868,436</u>	<u>95,307,406</u>

4 經營虧損

經營虧損已計入／扣除以下各項：

	截至六月三十日止六個月	
	二零一四年 人民幣千元	二零一三年 人民幣千元
計入(附註1)：		
出售物業、廠房及設備的收益		
— 乾散貨船舶	—	70,869
— 集裝箱	2,798	1,704
— 其他	22,963	15,739
撥回貿易及其他應收款減值撥備	25,466	73,482
撥回訴訟撥備	155,200	—
政府補貼(計入其他收入，淨額)	130,135	155,604
來自上市及非上市投資的股息收入	13,926	13,000
可供出售金融資產投資收入	128,200	—
匯兌收益淨額	6,839	—
扣除：		
拆解物業、廠房及設備的虧損(附註1及2)		
— 乾散貨船舶	45,124	—
— 集裝箱船舶	864,015	—
耗用燃油成本	6,400,945	7,791,855
經營性租賃租金		
— 集裝箱船舶	2,408,456	2,186,540
— 乾散貨船舶	1,933,532	2,698,925
— 集裝箱	586,782	659,165
— 土地及樓宇	121,381	88,201
— 其他物業、廠房及設備	180,660	143,399
乾散貨虧損合同撥備		
— 本期計提撥備	221,109	403,229
— 以前期間計提撥備	(454,363)	(1,071,994)
貿易及其他應收款減值撥備(附註1)	17,070	38,324
存貨銷售成本		
— 可轉售集裝箱	147,102	67,790
— 海運補給及其他	6,939	24,660
— 商品	246,808	312,915
匯兌虧損淨額(附註1)	—	81,619

附註：

- (1) 包括在其他(費用)／收入淨額中。
- (2) 包括根據公司於2013年8月9日召開的董事會會議批准的船隊結構調整之議案，期內本集團31艘老舊船舶的退役及出售，導致出售虧損淨額約人民幣909,139,000元。

5 財務收入及費用

	截至六月三十日止六個月	
	二零一四年 人民幣千元	二零一三年 人民幣千元 (經重列)
財務收入		
利息收入來自：		
－存於中遠財務的存款	112,020	141,397
－對合營公司及一間聯營公司之貸款	16,237	4,829
－銀行	411,604	320,533
	<u>539,861</u>	<u>466,759</u>
財務費用		
利息支出產生於：		
－銀行借款	(865,121)	(955,879)
－須於五年內全數償還之其他借款	(23,333)	(28,133)
－中遠財務所提供借款	(8,572)	(8,018)
－融資租賃債務	(2,988)	(3,583)
－票據	(497,419)	(593,365)
衍生金融工具公允值虧損	—	(39,285)
受利率風險影響之票據公允值調整	—	51,056
	<u>—</u>	<u>11,771</u>
	(1,397,433)	(1,577,207)
長期借款交易成本的攤銷金額	(39,426)	(46,015)
票據發行折讓攤銷金額	(5,127)	(5,345)
其他附帶借款成本及支出	(105,396)	(84,141)
減：在建工程的資本化金額	27,197	98,664
	<u>(1,520,185)</u>	<u>(1,614,044)</u>
相關匯兌(虧損)/收益淨額	<u>(273,350)</u>	<u>514,647</u>
財務費用淨額	<u>(1,253,674)</u>	<u>(632,638)</u>

6 所得稅費用

	截至六月三十日止六個月	
	二零一四年 人民幣千元	二零一三年 人民幣千元 (經重列)
當期所得稅(附註a)		
— 中國企業所得稅	113,399	81,062
— 香港利得稅	1,845	2,208
— 海外稅項	63,024	58,756
— 以前期間撥備不足／(超額撥備)	31	(350)
	<u>178,299</u>	<u>141,676</u>
遞延所得稅(附註b)	<u>114,493</u>	<u>157,345</u>
	<u>292,792</u>	<u>299,021</u>

附註：

(a) 當期所得稅

稅項以本集團經營所在國家的現行相關稅率計提。該等稅率介於12.5%至46%(二零一三年：12.5%至46%)。

中國企業所得稅的法定稅率為25%，若干中國公司享有12.5%至15%(二零一三年：12.5%至15%)的優惠稅率。

(b) 遞延所得稅

遞延稅項乃根據負債法對暫時性差異按於結算日實質上已頒佈的稅率悉數計算。

於二零一四年六月三十日，未確認的遞延所得稅負債人民幣1,920,722,000元(二零一三年十二月三十一日：人民幣1,781,708,000元)為若干海外附屬公司的未分派利潤須支付的所得稅及預扣稅所致，其未確認原因為董事認為有關暫時性差異的撥回時間可以控制，且該等暫時性差異不會於可預見未來撥回。該等海外附屬公司於二零一四年六月三十日的未分派利潤總額為人民幣8,638,048,000元(二零一三年十二月三十一日：人民幣8,050,323,000元)。

於二零一四年六月三十日，本集團之未確認遞延稅項資產的稅務虧損為人民幣34,122,578,000元(二零一三年十二月三十一日：人民幣32,733,380,000元)，本公司董事認為於可預見未來不可能動用該等稅務虧損，其中人民幣33,709,641,000元(二零一三年十二月三十一日：人民幣32,320,394,000元)將於五年內屆滿。

7 股息

董事會未建議派發截至二零一四年六月三十日止六個月中期股息(二零一三年：無)。

8 每股虧損

(a) 基本

期內每股基本虧損根據本公司權益持有人應佔虧損除以已發行普通股數目計算。

	截至六月三十日止六個月	
	二零一四年	二零一三年 (經重列)
本公司權益持有人應佔持續 經營的虧損(人民幣元)	(2,276,732,000)	(4,193,546,000)
本公司權益持有人應佔終止 經營的利潤(人民幣元)	—	3,203,578,000
	<u>(2,276,732,000)</u>	<u>(989,968,000)</u>
已發行普通股數目	<u>10,216,274,357</u>	<u>10,216,274,357</u>
每股基本(虧損)/盈利(人民幣元)		
來自持續經營	(0.2229)	(0.4105)
來自終止經營	—	0.3136
	<u>(0.2229)</u>	<u>(0.0969)</u>

(b) 攤薄

期內每股攤薄虧損基於按假設因行使一間附屬公司購股權而發行股份之影響調整後本公司權益持有人應佔虧損及已發行普通股數目計算。

	截至六月三十日止六個月	
	二零一四年	二零一三年 (經重列)
本公司權益持有人應佔持續經營的虧損 (人民幣元)	(2,276,732,000)	(4,193,546,000)
按攤薄影響調整持續經營	—	(45,000)
	(2,276,732,000)	(4,193,591,000)
本公司權益持有人應佔終止經營的利潤 (人民幣元)	—	3,203,578,000
按攤薄影響調整終止經營	—	(131,000)
	—	3,203,447,000
	(2,276,732,000)	(990,144,000)
已發行普通股數目	10,216,274,357	10,216,274,357
每股攤薄(虧損)/盈利(人民幣元)		
來自持續經營	(0.2229)	(0.4105)
來自終止經營	—	0.3136
	(0.2229)	(0.0969)

9 貿易及其他應收款

	於二零一四年 六月三十日 人民幣千元	於二零一三年 十二月三十一日 人民幣千元
貿易應收款(附註a及b)		
－ 第三方	4,599,207	4,052,880
－ 同系附屬公司	173,919	141,517
－ 合營公司	65,840	58,736
－ 聯營公司	2,583	2,351
－ 其他關聯公司	82,244	62,343
	<u>4,923,793</u>	<u>4,317,827</u>
應收票據(附註b)	<u>267,224</u>	<u>242,239</u>
	<u>5,191,017</u>	<u>4,560,066</u>
預付款、押金及其他應收款		
－ 第三方	3,318,986	3,253,475
－ 同系附屬公司(附註c)	737,277	675,216
－ 合營公司(附註c)	330,664	338,037
－ 聯營公司(附註c)	54,927	53,142
－ 其他關聯公司(附註c)	153,093	184,916
	<u>4,594,947</u>	<u>4,504,786</u>
應收融資租賃款項的即期部份	<u>34,444</u>	<u>14,045</u>
總計	<u><u>9,820,408</u></u>	<u><u>9,078,897</u></u>

附註：

(a) 與關聯方的貿易結餘為無抵押及免息，且信貸期與第三方客戶相若。

- (b) 本集團貿易應收款的信貸期一般為90日以內。貿易應收款主要包括航運相關的應收款。於二零一四年六月三十日，貿易應收款及應收票據的賬齡分析如下：

	於二零一四年 六月三十日 人民幣千元	於二零一三年 十二月三十一日 人民幣千元
1至3個月	4,899,912	4,393,309
4至6個月	245,582	184,285
7至12個月	68,757	39,828
1年以上	110,458	130,669
	<u>5,324,709</u>	<u>4,748,091</u>
貿易應收款及應收票據，總額		
減值撥備	(133,692)	(188,025)
	<u>5,191,017</u>	<u>4,560,066</u>

- (c) 其他應收關聯方款項為無抵押、免息及無固定還款期。

10 貿易及其他應付款

	於二零一四年 六月三十日 人民幣千元	於二零一三年 十二月三十一日 人民幣千元
貿易應付款(附註a)		
— 第三方	4,238,882	3,923,515
— 同系附屬公司	1,199,960	1,242,575
— 合營公司	150,617	72,263
— 聯營公司	2,688	6
— 其他關聯公司	473,855	195,677
	<u>6,066,002</u>	<u>5,434,036</u>
應付票據(附註a)	—	29,020
	<u>6,066,002</u>	<u>5,463,056</u>
預收客戶款項	625,427	685,414
其他應付款及預提費用	10,401,781	10,426,941
應付關聯公司款項(附註b)		
— 中遠總公司	12	—
— 同系附屬公司	105,557	280,629
— 合營公司	211,738	184,166
— 聯營公司	18,407	18,035
— 其他關聯公司	1,114,555	1,093,467
	<u>1,450,269</u>	<u>1,576,297</u>
總計	<u>18,543,479</u>	<u>18,151,708</u>

附註：

(a) 於二零一四年六月三十日，貿易應付款及應付票據的賬齡分析如下：

	於二零一四年 六月三十日 人民幣千元	於二零一三年 十二月三十一日 人民幣千元
1至6個月	5,579,173	5,156,073
7至12個月	245,875	82,313
1至2年	95,617	122,052
2至3年	84,019	39,877
3年以上	61,318	62,741
	<u>6,066,002</u>	<u>5,463,056</u>

與關聯方的貿易結餘為無抵押及免息，且還款期與第三方供應商相若。

(b) 其他應付關聯方款項為無抵押、免息及無固定還款期。

11 重大結算日後事項

於2014年7月11日，本集團與第三方簽署生效了造船協議，約定建造十艘散貨船，協議船價共計263,100,000美元(折合人民幣約1,618,802,000元)。

於2014年8月28日，本公司臨時股東大會審議通過了關於本集團建造五艘集裝箱船和六艘散貨船之議案。

管理層討論與分析

根據香港財務報告準則編製的截至2014年6月30日止六個月的中期業績

	截至 2014年 6月30日止 6個月 人民幣千元	截至 2013年 6月30日止 6個月 人民幣千元 (經重列)	變動
收入	32,492,273	31,073,549	4.6%
經營虧損	830,603	3,176,722	73.9%
所得稅前虧損	1,380,938	3,305,500	58.2%
本公司權益持有人應佔虧損	2,276,732	989,968	-130.0%
每股基本虧損	人民幣0.2229元	人民幣0.0969元	-130.0%

董事會報告

一、董事會關於公司報告期內經營情況的討論與分析

報告期內，運力過剩局面延續，集裝箱航運市場運價總體水準略低於上年同期，乾散貨航運市場整體呈持續回落態勢，加上期內船舶拆解發生淨損失，本集團實現歸屬於本公司權益持有人的淨虧損為人民幣2,276,732,000元，上年同期為虧損人民幣989,968,000元。

期內，本集團努力平抑市場波動風險，降低航線成本，優化市場、客戶、貨源結構，提高企業抗風險能力。同時，推進拆舊造新工作，進行船隊結構調整。如剔除期內船舶拆解產生淨損失人民幣909,139,000元(共拆解船舶31艘)，以及上年同期出售中遠物流和中遠集裝箱股權等非經常性因素影響，本期經營業績較上年同期有較大改善。

以下財務分析、說明涉及資料金額，除特別注明外，單位均為人民幣。

(一) 主營業務分析

1、財務資料相關科目變動分析表

單位：千元

科目	本期數	上年同期數 (經重列)	變動比例(%)
收入	32,492,273	31,073,549	4.6
服務及存貨			
銷售成本	(30,915,704)	(32,485,410)	4.8
銷售、管理及			
一般費用	(2,003,885)	(1,966,050)	-1.9
財務收入	539,861	466,759	15.7
財務費用	(1,520,185)	(1,614,044)	5.8
相關匯兌(虧損)/			
收益淨額	(273,350)	514,647	-153.1
經營活動產生/			
(使用)的			
現金淨額	1,403,679	(3,381,195)	-141.5
投資活動(使用)/			
產生的現金			
流量淨額	(558,544)	1,831,743	-130.5
籌資活動(使用)/			
產生的現金淨額	(11,417,975)	11,067,441	-203.2
研發支出	5,153	2,872	79.42

營業收入變動原因說明

2014年上半年，本集團取得營業收入32,492,273,000元，較上年同期31,073,549,000元增加1,418,724,000元或4.6%。其中：

集裝箱運輸業務

集裝箱航運及相關業務收入24,005,819,000元，同比增加1,250,820,000元或5.5%。2014年上半年，實現集裝箱運載量4,489,327標準箱，同比增長9.2%。平均單箱收入4,412元/TEU，同比下降2.5%。期內，本集團致力

於調整運力佈局，進一步加大新興市場投入，航線、貨源結構的變化，帶來貨運量及總體收入同比增加。同時，由於市場環境依然處於弱勢，供過於求局面延續，平均單箱收入略有下降。

截至2014年6月30日，本集團全年新交付使用的集裝箱船舶2艘，合計26,772標準箱。截至2014年6月30日，本集團自營運力包括171艘集裝箱船舶，793,978標準箱(不包括出租運力10艘，61,020標準箱)，自營運力規模同比增加3.0%。

截至2014年6月30日，本集團共持有7艘集裝箱船舶訂單，合計72,160標準箱。

乾散貨運輸業務

乾散貨航運及相關業務收入為6,421,897,000元，同比減少38,793,000元或0.6%。期內，波羅的海指數(BDI)平均值為1,179點，雖較上年同期增加337點，但二季度以來市場出現傳統旺季弱勢的反常表現。截至2014年6月30日，本集團經營乾散貨船舶273艘(2013年6月30日：332艘)，2,511萬載重噸，較2013年6月30日2,905萬載重噸減小394萬載重噸或13.6%，受船舶運力減小及租金／運費收益上升共同影響，期內乾散貨航運及相關業務收入略有減少。

回顧期內，由於運力規模減小，本集團乾散貨航運業務完成貨運量9,005萬噸，同比下降16.8%，貨運周轉量4,183億噸海裡，同比下降17.48%。其中，煤炭承運量為3,510萬噸，同比下降19.68%；金屬礦石承運量3,536萬噸，同比下降20%，其它貨物承運量為1,959萬噸，同比下降3.8%。

截至2014年6月30日，本集團擁有乾散貨船舶新船訂單20艘、166.2萬載重噸。

		2014年1-6月	2013年1-6月	同比增減%
分航線 貨運量(噸)	國際航線	73,962,854	91,412,871	-19.09
	國內沿海航線	16,091,964	16,843,872	-4.46
分貨種 貨運量(噸)	煤炭	35,099,780	43,697,358	-19.68
	金屬礦石	35,356,255	44,195,148	-20.00
	糧食	11,002,052	10,390,967	5.88
	其他	8,596,731	9,973,270	-13.80
貨運周轉量 (千噸海裡)		418,342,766	506,969,333	-17.48

碼頭及相關業務

2014年上半年，本集團總集裝箱吞吐量保持穩定增長，較上年同期上升10.1%至32,481,568標準箱。

環顧本集團營運所在的各地區總集裝箱吞吐量表現，海外地區碼頭的吞吐量增速較高，而中國大陸的長江三角洲地區和珠江三角洲地區的吞吐量增長則有所加快。期內新增營運年處理能力包括亞洲貨櫃碼頭2個泊位(1,600,000標準箱)和董家口礦石碼頭2個泊位(29,000,000噸)。

碼頭及相關業務收入1,457,212,000元，同比增加225,856,000或18.3%。增幅主要來自希臘比雷埃夫斯碼頭、廣州南沙碼頭及廈門遠海碼頭。

碼頭吞吐量表

碼頭吞吐量(標準箱)	2014年上半年	2013年上半年	同比增減%
環渤海	12,546,426	12,009,347	4.5
長江三角洲	4,931,807	4,323,744	14.1
珠江三角洲	8,622,636	7,895,401	9.2
東南沿海及其他	1,809,505	1,536,622	17.8
海外	4,571,194	<u>3,729,239</u>	22.6
總吞吐量	<u>32,481,568</u>	<u>29,494,353</u>	10.1

集裝箱租賃、管理及銷售業務

截至2014年6月30日，中遠太平洋的集裝箱箱隊規模達1,936,263標準箱，較2013年6月30日增加3.3%。

集裝箱租賃、管理及銷售業務收入607,345,000元，同比基本持平、略有減少。其中，期內出售約滿退箱箱量32,418標準箱(2013年同期：20,198標準箱)。

營業成本分析

2014年上半年，本集團發生營業成本30,915,704,000元，較上年同期減少1,569,706,000元或4.8%，其中：

集裝箱運輸及相關業務營業成本合計22,446,519,000元，同比減少702,385,000元或3.0%。在自營運力和運載量同比增長的情況下，通過採取節油措施，期內實現消耗燃油量同比下降10.5%，同時伴隨國際油價下降，期內燃油費用支出同比減少17.5%，燃油費用降低為成本減少主要原因。

散貨運輸及相關業務營業成本合計6,760,126,000元，同比減少1,125,221,000元，降幅14.3%。期內，受運力減小及租金成本下降影響，船舶租賃費較上年同期減少765,393,000元至1,933,532,000元，降幅28.4%。由於耗油量同比下降12.7%及國際油價下降，期內燃油

費用支出同比減少18.6%。另外，期內虧損合同回撥沖減成本金額為454,363,000元，較上年同期回撥金額1,071,994,000元減少617,631,000元。同時，對於符合虧損合同確認條件的乾散貨租入船合同，按照履行合同將發生的不可避免成本超出預期流入的經濟利益而產生的差額新增確認預計負債221,109,000元(2013年同期403,229,000元)。其中，對於2015年6月30日到期的敞口租入船合同，於期末按未來一年BDI指數平均預計1,500點，確認預計負債120,020,000元；對於已簽訂租出船合同(即已鎖定)的租入船合同，確認預計負債101,089,000元。

碼頭及相關業務營業成本1,008,785,000元，同比增加124,405,000元或14.1%，增幅主要由於控股碼頭業務量增加。

集裝箱租賃、管理及銷售業務營業成本660,110,000元，同比增加153,482,000元或30.3%。主要來自自有及售後租回箱隊箱量、出售約滿退箱箱量增加。

其他(費用)／收入淨額

2014年上半年，本集團其他費用淨額403,287,000元，較上年同期其他收入淨額201,189,000元減少604,476,000元。期內，船舶拆解淨損失909,139,000元，上年同期為淨收益70,869,000元；取得理財產品收益128,200,000元，上年同期為零。

就船舶提前報廢更新，公司已通過控股股東向政府部門申請有關補貼。

銷售、管理及一般費用

2014年上半年，本集團銷售、管理及一般費用支出2,003,885,000元，較上年同期增加37,835,000元或1.9%。主要為人工費及租賃費較上年同期略有上升。

財務費用

2014年上半年，本集團財務費用支出1,520,185,000元，較上年同期1,614,044,000元減少93,859,000元或5.8%。平均借款總額下降為主要原因。

相關匯兌(損失)/收益淨額

2014年上半年，本集團相關匯兌損失淨額273,350,000元，較上年同期相關匯兌收益淨額514,647,000元增加虧損787,997,000元或153.1%。美元兌人民幣於期內升值為該項增加的主要原因。

流動資金、財務資源及資本架構

現金流

截止2014年6月30日，本集團現金及現金等價物為37,842,372,000元，比2013年12月31日48,206,390,000元減少10,364,018,000元或21.5%。其中：

經營活動現金淨流入為1,403,679,000元，2013年上半年為淨流出3,381,195,000元。期內，集裝箱航運及相關業務收入增加，燃油費及乾散貨船舶租金等費用支出進一步減少，帶動經營活動現金流明顯改善。

投資活動產生的現金淨流出為558,544,000元，2013年上半年為淨流入1,831,743,000元。2013年上半年，本集團處置子公司中遠物流、中遠集裝箱股權收到的現金淨額為6,969,330,000元，如扣除該因素影響，投資活動產生的現金淨流出為5,137,587,000元。期內，本集團購建固定資產、無形資產和其他長期資產支付的現金同比減少1,701,460,000元，淨收回用於理財資金3,501,000,000元。

籌資活動產生的現金淨流出為 11,417,975,000 元，2013 年上半年為淨流入 11,067,441,000 元。期內，償還債務所支付的現金為 21,828,417,000 元，較上年同期 8,262,241,000 元增加 13,566,176,000 元，其中，本集團於 4 月份歸還了 2009 年發行第一期中期票據人民幣 100 億元；取得借款收到的現金為 11,960,118,000 元，較上年同期減少 9,022,239,000 元。

截至 2014 年 6 月 30 日，本集團未償還借款總額為人民幣 87,223,147,000 元，扣減現金及現金等價物人民幣 37,842,372,000 元後，淨額為人民幣 49,380,775,000 元。

本集團的流動資金及資本資源一直及預期繼續來自於營運業務之現金流量、發行新股所得款項及銀行之債項融資。本集團現金一直及預期將繼續用於營運成本，購置集裝箱船隻、乾散貨船隻及集裝箱，投資於碼頭、償還貸款等。

截至 2014 年 6 月 30 日，本集團淨負債與權益比率為 122%，截至 2013 年 12 月 30 日為 114%。

債務分析

類別	於 2014 年	於 2013 年
	6 月 30 日	12 月 31 日
	人民幣千元	人民幣千元
短期借款	190,000	2,765,570
長期借款		
一年內	16,255,508	25,278,430
第二年	25,966,057	20,205,401
第三至五年	14,683,814	24,130,210
五年以上	30,127,768	24,015,766
小計	87,033,147	93,629,807
合計	87,223,147	96,395,377

按借款種類劃分：

本集團有抵押借款為人民幣22,093,302,000元，無抵押借款為人民幣65,129,845,000元，所佔借款總額的比例分別為25.3%和74.7%。本集團大部分借款為浮動利率借款。

按借款幣種劃分：

本集團以美元為單位借款金額為人民幣72,215,300,000元，以人民幣為單位借款金額為人民幣13,328,048,000元，所佔借款總額的比例分別為82.8%和15.3%。

公司擔保及或然負債

於2014年6月30日，本集團為一家聯營公司的銀行融資提供人民幣111,623,000元的擔保(2013年12月31日：人民幣128,608,000元)。於2014年6月30日，本集團無重大或然負債。

外匯風險

本集團經營國際性業務並承擔多種非功能貨幣產生的外匯風險。外匯風險來自未來的商業交易以及已確認的資產及負債。因此，本集團面對的實際外匯風險主要為非功能貨幣的銀行結餘、應收及應付款結餘以及銀行借款。管理層監控外匯風險，並於需要時考慮利用衍生金融工具對沖若干外幣風險。

2、其他

(1) 公司利潤構成或利潤來源發生重大變動的詳細說明

期內，本集團歸屬於母公司所有者的淨虧損2,276,732,000元，較上年同期增加虧損1,286,764,000元。上年同期，中國遠洋本部完成出售中遠物流100%股權，取得投資收益1,845,721,000元；所屬中遠太平洋出售中遠集裝箱100%股權，取得投資收益

2,455,514,000元。本期無上述股權出售因素。另外，期內本集團共拆解船舶31艘，發生處置虧損淨額909,139,000元，上年同期為處置收益70,869,000元。如剔除非經常性損益影響，本集團經營業績較上年同期有較大幅度改善。其中：

集裝箱航運及相關業務收入隨貨運量增加上升，及燃油費等成本支出同比減少，取得分部虧損868,632,000元，上年同期為1,985,943,000元。

BDI同比上漲，租金／運費收益上升基本抵消了運力減少對營業收入的影響，及燃油費、乾散貨船舶租賃費等成本支出同比減少，乾散貨航運及相關業務取得分部虧損710,228,000元，上年同期為1,917,364,000元。

(2) 公司前期各類融資、重大資產重組事項實施進度分析說明

不適用。

(3) 經營計劃進展說明

2014年上半年，本集團集裝箱航運業務完成貨運量4,489,327標準箱，乾散貨航運完成貨運周轉量4,183億噸海裏。集裝箱吞吐量完成32,481,568標準箱。

審核委員會

本公司已遵照上市規則附錄十四成立審核委員會。審核委員會的主要職責為審閱本集團的財務申報過程及內部監控制度(包括考慮在會計及財務匯報職能方面的資源、員工資歷及經驗是否足夠、檢查內部審計功能是否有效、檢討企業管治及控制工作，以及員工所接受的培訓課程及有關預算是否充足)、賬目的完備性及準確性

以及代表董事與外聘核數師聯絡。審核委員會包括兩名獨立非執行董事鄺志強先生(審核委員會主席)及楊良宜先生，以及一名非執行董事孫月英女士。委員會成員定期與本公司管理層及外聘核數師會面，並審閱外聘核數師的審閱及審計報告(如適用)與中期及年度財務報告(視情況而定)。審核委員會已審閱截至二零一四年六月三十日止六個月的未經審核中期財務資料，並建議董事會採納。

企業管治

本公司致力於維持本集團的高企業管治標準。董事會認為，有效的企業管治對公司經營成功及提升股東價值方面意義重大，並將作出重要的貢獻。

本公司已採納本公司企業管治守則(「守則」)，該守則已綜合企業管治守則的所有守則條文及其中的大部份建議最佳常規。

於作出所有合理查詢後，據董事所知，概無任何資料可合理顯示本公司於截至二零一四年六月三十日止六個月內任何時間並無符合企業管治守則的適用守則條文或守則。

董事進行證券交易的標準守則

本公司已採納標準守則，作為本身於二零零五年六月九日生效，按不低於標準守則所訂標準有關本公司董事及監事進行證券交易的操守守則(「操守守則」)。在向本公司全體董事及監事作出特定查詢後，彼等確認，彼等於截至二零一四年六月三十日止六個月已遵守標準守則及操守守則所載的規定標準。

購買、出售或贖回上市股份

截至二零一四年六月三十日止六個月，本公司並無贖回任何上市股份。截至二零一四年六月三十日止六個月，本公司及其附屬公司概無購買或出售任何上市股份。

中期股息

董事會未建議派發截至二零一四年六月三十日止六個月的中期股息。

過往表現及前瞻性陳述

本中期業績公告所載本集團往年的表現及營運業績僅屬歷史性數據性質，過往表現並不保證本集團日後的業績。本中期業績公告或載有基於現有計劃、估計與預測作出的前瞻性陳述及意見，而當中因此涉及風險及不明朗因素。實際業績可能與前瞻性陳述及意見中論及的預期表現有重大差異。本集團、各董事、本集團僱員或代理概不承擔(a)更正或更新本中期業績公告所載前瞻性陳述或意見的任何義務；及(b)倘因任何前瞻性陳述或意見不能實現或變成不正確而引致的任何責任。

於聯交所網站披露資料

本公告的電子版本已於聯交所網站 (<http://www.hkexnews.hk>) 刊登。本公司將於適當時候向股東寄發及於聯交所網站登載截至二零一四年六月三十日止六個月的中期報告，當中載有上市規則附錄十六規定的所有相關資料。本公司亦已在上海證券交易所網站 (<http://www.sse.com.cn>) 刊登了基於國內會計準則的A股中期報告，投資者亦可參閱。

釋義

於本公告內，除文義另有所指外，下列詞語具有以下涵義：

「董事會」	指	董事會
「本公司」 或 「中國遠洋」	指	中國遠洋控股股份有限公司，一家於中國註冊成立的股份有限公司，其H股及A股分別在聯交所及上海證券交易所上市

「中遠物流」	指	中國遠洋物流有限公司，一家根據中國法律註冊成立的中外合資企業，於二零一三年四月二十六日前為本公司的附屬公司。
「中遠太平洋」	指	中遠太平洋有限公司，於百慕達註冊成立的有限公司，其股份在聯交所主板上市(股份代號：1199)，為本公司非全資附屬公司
「中遠集裝箱」	指	中遠集裝箱工業有限公司，於英屬處女群島註冊成立的有限公司，於二零一三年五月二十日前為中遠太平洋的全資附屬公司
「企業管治守則」	指	上市規則附錄十四所載企業管治守則
「董事」	指	本公司董事
「本集團」	指	本公司及其附屬公司
「上市規則」	指	聯交所證券上市規則
「標準守則」	指	上市規則附錄十所載上市公司董事進行證券交易的標準守則
「中國」	指	中華人民共和國
「人民幣」	指	人民幣，中國法定貨幣
「股份」	指	本公司已發行股本中每股面值人民幣1.00元的普通股(包括A股及H股)
「股東」	指	股份持有人

「聯交所」

指 香港聯合交易所有限公司

承董事會命
中國遠洋控股股份有限公司
聯席公司秘書
郭華偉

中華人民共和國，北京
二零一四年八月二十八日

於本公告日期，本公司董事為馬澤華先生²(董事長)、李雲鵬先生¹(副董事長)、孫月英女士²、孫家康先生¹、葉偉龍先生¹、王宇航先生²、姜立軍先生¹(總經理)、范徐麗泰博士³、鄺志強先生³、鮑毅先生³及楊良宜先生³。

¹ 執行董事

² 非執行董事

³ 獨立非執行董事

* 僅供識別